

LYCEE DESCARTES

Conseils de lecture,
et
bibliographie pour la filière

LETTRES SUPERIEURES

Année scolaire 2020 - 2021

L ' é q u i p e p é d a g o g i q u e ,

Anglais LVA - Madame Corlay

Anglais LVB - Madame Mulquin

Allemand LVA - Madame Houx-Guenzet

Allemand LVB - Madame Hénin

Culture Antique, Grec ancien - Madame Daniel-Muller

Espagnol - Madame Perrin

Français - Madame Himich

Géographie - Monsieur Gangneux

Histoire - Monsieur Alary

Italien - Madame Naturale

Latin - Madame Cros

Philosophie - Monsieur Béal

,

vous souhaite la

bienvenue dans la classe de LETTRES SUPERIEURES

FRANÇAIS

Programme de lecture

Sous la double égide du plaisir et de l'étude, l'année de Lettres supérieures vous engage à multiplier les lectures *tous azimuts* pour parfaire votre culture littéraire. La fréquentation assidue des grands textes et des grands auteurs en constitue donc le socle fondateur. Nous commencerons notre étude par le genre romanesque.

Durant les vacances, il s'agira pour vous de :

- réactiver vos connaissances (œuvres étudiées dans le secondaire, culture iconographique ou filmique).
- reprendre quelques textes matriciels de la culture antique et judéo-chrétienne, tels que la *Bible*, *l'Illiade* et *l'Odyssée* (au moins par extraits).
- sélectionner pour chaque siècle quelques grandes œuvres que vous lirez avec attention. Les indications ci-dessous (non exhaustives) peuvent vous y aider. Les références en gras doivent être lues pour la rentrée.

Méthodologiquement :

- La constitution d'un carnet de lectures vous permettra de garder trace d'éléments saillants (intrigue, enjeux littéraires, effets stylistiques marquants, etc.), lesquels pourront offrir un réservoir d'exemples pour vos compositions.
- Ces lectures pourront être accompagnées et complétées par la pratique d'une anthologie de textes littéraires (celle d'Henri Mitterrand chez Nathan par exemple).
- L'établissement d'un planning de lecture, une fois votre sélection faite, vous permettra de vous organiser au mieux.

1. Œuvres

Moyen Age :

- Bérout, *Tristan et Iseut*
- Chrétien de Troyes, *Lancelot ou le chevalier de la charrette*

XVI^{ème} :

- Rabelais, *Gargantua*

XVII^{ème} :

- **Madame de La Fayette, La Princesse de Clèves,**
- Scarron, *Le roman comique*
- Tristan L'Hermitte, *Le Page disgracié*

XVIII^{ème} :

- Abbé Prévost, *Manon Lescaut*
- Crébillon, *Les égarements du cœur et de l'esprit*
- Diderot, *Le Neveu de Rameau, Jacques le fataliste et son maître*
- **Laclos, Les liaisons dangereuses**

XIX^{ème} :

- **Balzac, Illusions perdues, Le Père Goriot**
- Flaubert, *Madame Bovary, L'Education sentimentale*
- Hugo, *Les Misérables*
- Stendhal, *Le Rouge et le Noir, La Chartreuse de Parme*
- **Zola, La Fortune des Rougon, Germinal, Au bonheur des Dames**

XX^{ème} :

- Butor, *La Modification*
- **Céline, Voyage au bout de la nuit**

- **Gide, *Les Faux Monnayeurs*, Paludes**
- *Giono, Un Roi sans divertissement*
- *Proust, Du côté de chez Swann* (« Combray », « **Un Amour de Swann** »)

2. Ouvrages critiques

Sur des questions générales de littérature :

- Compagnon Antoine, *Le Démon de la théorie* (**lire les pages 29 à 50 : « La Littérature »**).
- Toursel et Vassevière, *Littérature : 150 textes théoriques et critiques*, collection *Cursus*, éd. Armand Colin.

Sur le roman :

- **Raimond Michel, *Le roman*, Armand Colin.**
- Jouve Vincent, *Poétique du roman*, Armand Colin.

Bonnes lectures et bienvenue en hypokhâgne !

Nourhoda Himich

PHILOSOPHIE

En première année, l'objectif du cours de philosophie est de consolider et d'approfondir le travail commencé en Terminale. Il doit permettre d'acquérir d'une culture philosophique et de développer la maîtrise des exercices de dissertation et d'explication de texte. Le cours abordera différents problèmes liés respectivement aux six domaines de la métaphysique, de la science, de la politique et du droit, de la morale, des sciences humaines (homme, langage, société), de l'art et de la technique. Deux œuvres seront également étudiées au cours de l'année, l'une de philosophie ancienne ou médiévale, l'autre de philosophie moderne ou contemporaine.

Un travail de lecture régulier est indispensable pour se familiariser avec la pensée philosophique. Vous pouvez commencer par relire et retravailler les œuvres étudiées en Terminale. Voici également quelques œuvres classiques auxquelles il sera fait référence en cours d'année.

Il est recommandé de lire, avant la rentrée, au moins deux textes de la liste qui suit :

- ARENDT, *La crise de la culture* (Folio) ; *La condition de l'homme moderne* (Pocket).
- ARISTOTE, *Ethique à Nicomaque* (GF)
- AUGUSTIN, *Les confessions* (GF)
- BERGSON, *Matière et mémoire* (PUF); *La pensée et le mouvant* (PUF)
- BERKELEY, *Principes de la connaissance humaine* (GF)
- DESCARTES, *Discours de la méthode* (édition au choix); *Méditations métaphysiques* (GF)
- DIDEROT, *Pensées philosophiques* (GF); *Le rêve de d'Alembert* (GF)
- DURKHEIM, *Les règles de la méthode sociologique* (Flammarion).
- EPICTÈTE, *Manuel* (GF)
- EPICURE, *Lettres, Maximes et autres textes* (GF)
- FOUCAULT, *Philosophie* (Anthologie, Folio); *Les mots et les choses* (Gallimard); *Surveiller et punir* (Gallimard)
- FREUD, *Introduction à la psychanalyse* (Payot) ; *Cinq leçons sur la psychanalyse* (Payot) ; *Le malaise dans la culture* (PUF)
- HEGEL, *Introduction à la philosophie de l'histoire* (Le Livre de Poche) ; *Introduction à l'esthétique* (Flammarion); *Hegel. Textes choisis* (Points-Essais)
- HOBBS, *Du citoyen* (GF)
- HUME, *Enquête sur l'entendement humain* (GF); *Enquête sur les principes de la morale* (GF)
- JAMES, *Essais d'empirisme radical* (Flammarion) ; *Le pragmatisme* (Flammarion)

- KANT, *Fondements de la métaphysique des mœurs* (Le Livre de Poche) ; *Critique de la raison pure*, Préface de la seconde édition, (PUF); *Kant. Textes choisis* (Points-Essais) ; *Qu'est-ce que les Lumières ?*
- LA BOETIE, *Discours sur la servitude volontaire* (Payot).
- LEVI-STRAUSS, *Race et histoire* (Folio).
- LOCKE, *Lettre sur la tolérance* (GF) ; *Second traité du gouvernement* (PUF)
- MACHIAVEL, *Le Prince* (Le Livre de Poche)
- MARX, *Manuscrits de 1844* (GF).
- MILL, *La liberté* (Folio) ; *L'utilitarisme* (PUF)
- MONTAIGNE, *Des cannibales* (Folioplus); *Apologie de Raymond Sebond* (GF)
- MORE, *L'utopie* (GF)
- NIETZSCHE, *Le crépuscule des idoles* (GF) ; *Généalogie de la morale* (GF); *Vérité et mensonge au sens extra-moral* (Folioplus).
- PASCAL, *Pensées* (Folio) ;
- PLATON, *Apologie de Socrate* ; *Gorgias* ; *Phédon* ; *Protagoras* ; *Le Banquet*; *La République*; *Phèdre* (GF)
- ROUSSEAU, *Discours sur l'origine et les fondements de l'inégalité parmi les hommes* (GF) ; *Du contrat social* (GF)
- SARTRE, *L'existentialisme est un humanisme* (Folio) ; *L'imagination* (PUF)
- SCHOPENHAUER, *Les deux problèmes fondamentaux de l'éthique* (Folio).
- SENEQUE, *La vie heureuse* (GF)
- SPINOZA, *Traité théologico-politique*, Pref., ch. XX (Hatier).
- TOCQUEVILLE, *De la démocratie en Amérique* (Folio).
- WEBER, *Le savant et le politique* (10/18)

Quelques ouvrages d'introduction :

- BLACKBURN P., *Penser. Une irrésistible introduction à la philosophie* (Champs-Flammarion)
- HADOT P., *Qu'est-ce que la philosophie antique ?* (Folio)
- MANENT P., *Cours familier de philosophie politique* (Gallimard)
- NAGEL T., *Qu'est-ce que tout cela veut dire ?* (L'éclat)
- RUSSELL, *Problèmes de philosophie* (Payot) ; *Science et religion* (Folio)

Pour tirer profit de vos lectures, il est indispensable de prendre des notes. Ne vous laissez pas décourager si vous rencontrez des passages difficiles ; un texte de philosophie est fait pour être relu. Une bibliographie détaillée sera distribuée à la rentrée.

Bonnes lectures et bonnes vacances.

LANGUES ET CULTURE DE L'ANTIQUITE

Culture de l'Antiquité

Thème 2020 – 2021 : Diriger, commander, gouverner.

Le cours de culture de l'Antiquité est un cours thématique fondé sur la lecture d'œuvres grecques et latines en traduction française.

Il est essentiel de maîtriser un certain nombre de connaissances de base sur la géographie, les événements historiques, les institutions et *realia* du monde gréco-romain.

Les deux ouvrages suivants permettront de faire les mises au point nécessaires. Ils seront également très utiles tout au long de l'année :

M. RAT, *Aide-mémoire de latin* et *Aide-mémoire de grec*, Nathan, coll. « Petites références ».

Avoir lu pour la rentrée :

- Homère, *Iliade* et *Odyssée*
- Virgile, *Enéide*
- J.-P. Vernant, *L'Univers, les dieux, les hommes*, Points Seuil.
- L. Jerphagnon, *Histoire de la Rome antique*, Tallandier.

1. Latin Confirmé

Disposer à la rentrée des ouvrages suivants :

- R. MORISSET, J. GASON, A. THOMAS, E. BAUDIFFIER, *Précis de grammaire des lettres latines*, Magnard, 1985.
- F. GAFFIOT, Dictionnaire Latin-Français, Hachette (version complète).
- R. MARTIN, J. GAILLARD, *Les Genres littéraires à Rome*, Nathan, Scodel.

2. Latin Débutant

Disposer à la rentrée des ouvrages suivants :

- S. DELEANI, J.-M. VERMANDER, *Initiation à la langue latine et à son système. Manuel pour grands débutants*. Tome I, Sedes
- F. GAFFIOT, *Dictionnaire Latin - Français*, Hachette (version complète ou en poche)

3. Grec Confirmé

Disposer à la rentrée des ouvrages suivants :

- BAILLY, *Dictionnaire Grec-Français*, Hachette (version complète).
- E. RAGON, *Grammaire grecque*, Nathan (ou toute autre grammaire déjà utilisée au lycée).

4. Grec débutant

Disposer à la rentrée de l'ouvrage suivant :

- J.-V. VERNHES, *ἑρμαιοῖν Initiation au grec ancien*, Ophrys.

HISTOIRE

Liste des ouvrages prévus pour l'année et programme général 2020-2021

Avertissement : L'année sera découpée en trois grandes séquences thématiques (histoire antique grecque classique, histoire moderne des mutations religieuses en Europe entre la fin du XVe siècle et le début du XVIIIe siècle et histoire contemporaine de la France au XIXe siècle).

1 - Initiation à l'histoire antique du monde grec :

Les Grecs et les autres : société et politique (à partir des exemples de Sparte et Athènes), de la fin de l'époque archaïque jusqu'au début du IVe siècle :

**De la rentrée de septembre à mi-octobre 2020*

- Nous commencerons l'année par une initiation à l'histoire de la Grèce classique (essentiellement le V^e siècle avant J.C., sans oublier une approche de la fin de l'époque archaïque ; l'historiographie a beaucoup évolué en ce domaine). Comment les Grecs se définissent-ils par rapport aux non-Grecs ? Qu'est-ce qu'être citoyen ? Comment celui-ci s'identifie-t-il par rapport aux non-citoyens et donc par rapport à l'altérité ? Il faudra connaître du vocabulaire et des définitions des différentes catégories de Grecs et de non-Grecs. Connaître la géographie du monde grec et certaines dates – clés permettra de mieux cerner les grands enjeux de cette histoire-carrefour.

Ouvrages à se procurer pour la rentrée :

Pour commencer avec l'histoire antique de la Grèce :

- M.C. Amouretti, F. Ruzé, *Le monde grec antique*, Hachette, collection « Supérieur », 2003 [cet ouvrage est régulièrement réédité ; toutes les éditions conviennent y compris d'occasion ; un manuel bien fait avec ses définitions et sa structure descriptive très efficace].

Puis, pour approfondir :

- Edmond Lévy, *La Grèce au V^e siècle*, Paris, Le Seuil, collection « Points-Histoire » [plus précis et argumentatif que le précédent ; cet ouvrage sera essentiel].

Commencez svp à bien lire ces ouvrages plaisants pendant l'été, ce qui vous permettra d'aborder l'année universitaire au mieux. Vous les relirez tout au long des mois de septembre et d'octobre.

2 - Autres ouvrages à se procurer pendant l'année

pour les deux autres thèmes étudiés (certains sont présents dans les bibliothèques de notre salle de cours ou bien au CDI du lycée ou encore à la Bibliothèque Universitaire de Tours - la BU) :

a - Initiation à l'histoire moderne des religions et de l'Europe :

Mutations politiques et religieuses en Europe de la fin du XVI^e siècle jusqu'au début du XVII^e siècle (d'octobre 2020 à janvier 2021) :

En priorité, nous travaillerons à partir de l'ouvrage suivant :

- Michel Péronnet (avec la collaboration de L. Roy), *Le XVI^e siècle*, Paris, Hachette, collection « Supérieur », 2005 (première édition en 1992), [ouvrage à se procurer impérativement d'ici octobre 2020, en complément du cours].

b - Initiation à l'histoire contemporaine :

La France aux XIX^e siècle : politique et société (De janvier à juin 2021)

Ensuite, une grande partie de l'année sera consacrée à l'histoire de la France (société, politique et économie) entre 1815 et 1940.

Pendant les vacances estivales, il n'est pas inutile de revoir les manuels des classes de Seconde et de Première, afin d'avoir une idée générale sur la question. Dans l'année, nous vous donnerons d'autres conseils de lecture.

Il faudra se procurer les livres suivants le moment venu, pendant l'hiver :

- Vincent Adoumié, *De la monarchie à la République (1815-1879)*, Paris, Hachette Supérieure, 2004 ;
- Jean Leduc, *L'enracinement de la République (1879-1918)*, Hachette Supérieure, 1997 ;
- Francis Démier, *La France au XIX^e siècle (1814 – 1914)*, Paris, Le Seuil, collection « Points-Histoire », 2000 ; [avant de lire cette synthèse claire, tirée d'un cours de l'IEP de Paris, il vaut mieux regarder au préalable un manuel de Première, afin de vous approprier le cadre général historique].

3 - Important : un Atlas historique :

Pour la rentrée, il faudrait vous procurer l'atlas historique suivant svp :

- Georges Duby (dir.), *Atlas historique*, Paris, Larousse, 1978 [réédité à de nombreuses reprises, il se peut que vous trouviez une édition plus récente de l'atlas ; achetez la moins chère car il existe une édition de prestige trop onéreuse] ;

Rappel : pour la rentrée, n'achetez pas tous les ouvrages cités ci-dessus ; procurez-vous déjà ceux signalés en (1) voire en (2)-a- ; sachez que vous en trouvez parfois en vente d'occasion chez les libraires ou bien auprès de camarades de Première Supérieure.

Nous nous rendons enfin aux Rendez-Vous de l'Histoire de Blois, le vendredi 9 octobre 2020, si la situation sanitaire le permet. Le thème de cette année est : « Gouverner ». 1000 historiens doivent intervenir dans 400 tables rondes, conférences, modérations, séances de cinéma, etc. Le plus grand salon européen du livre d'histoire y est organisé depuis 23 ans.

Bonnes vacances et savourez avant tout vos lectures !

GEOGRAPHIE

Les étudiants sont initiés aux différents champs de la géographie (environnementaux, économiques, sociaux, culturels, géopolitique...) à partir d'exemples territoriaux et d'études de cas à différentes échelles, du local au mondial. L'objectif est d'acquérir les bases d'une culture générale géographique et pour ceux prenant l'enseignement complémentaire de géographie, de se préparer à la poursuite d'études universitaires.

Il ne s'agit ici que de premiers conseils de lectures pour l'été. Une bibliographie plus complète vous sera donnée à la rentrée.

Tronc commun :

1. Épistémologie de la géographie

Lire et mettre en fiche pour le mois de **septembre** les ouvrages suivants :

- BAILLY A. et FERRAS R., *Éléments d'épistémologie de la géographie*, Armand Colin, 2010.
- CLAVAL P., *Géo-épistémologie*, Armand Colin, 2017.

2. Géographie du tourisme

Lire et mettre en fiche pour le mois de **novembre** les ouvrages suivants :

- DUHAMEL Philippe, *Le tourisme*, La Documentation Photographique n° 8094, 2013
- GRAVARI-BARBAS Maria, JACQUOT Sébastien, *Atlas mondial du tourisme et des loisirs*, Autrement, 2018
- STOCK Mathis, COËFFÉ Vincent et VIOLIER Philippe (avec la collaboration de Philippe DUHAMEL), *Les enjeux contemporains du tourisme- Une approche géographique*, PUR, 2020

3. L'Italie : géohistoire, urbanisation, patrimoine

Lire et mettre en fiche pour le mois de **février** les ouvrages suivants : *attention certains ouvrages ne sont plus commercialisés, il faut donc les consulter en bibliothèque*

- DELPIROU A. et MOURLANE S., *Atlas de l'Italie contemporaine*, Autrement, 2019.
- DJAMENT-TRAN G., *Rome éternelle. Les métamorphoses de la capitale*, Belin, 2011.
- RIVIÈRE D., *L'Italie, Des régions à l'Europe*, Armand Colin, 2004.

Enseignement complémentaire : La France

Pour cet enseignement, il convient d'acquérir une culture géographique sur la France.

DEUX LECTURES OBLIGATOIRES : ces ouvrages sont à mettre en fiches :

- CARROUÉ L. (dir.), *La France des 13 régions*, Armand Colin, 2017.
- RUGGERI C., *La France. Géographie des territoires*, Ellipses, 2017.

Thomas GANGNEUX

ALLEMAND – LVA

Herzlich Willkommen am Lycée Descartes !

En hypokhâgne, nous nous intéressons à de **grands auteurs et textes fondateurs de la littérature allemande**. À travers l'analyse de documents audio/vidéo et d'articles de presse tirés des grands médias, nous suivons également l'**actualité des pays germanophones**.

La **langue** à proprement parler est conçue comme un instrument d'**expression écrite et orale**, mais, par une initiation à la **traduction**, les étudiants apprennent aussi à mieux en comprendre la logique interne et repérer les différences par rapport au français.

Pour commencer l'année dans de bonnes conditions, voici des conseils et repères bibliographiques :

Si vous en avez la possibilité, **partez cet été dans un pays germanophone !**

Je vous recommande de **lire au moins une œuvre, si possible plusieurs**, même de forme brève, dans des collections bilingues si vous le souhaitez (« Folio Bilingue » ou « Lire en allemand »), par exemple :

- „Kurzgeschichten“ et nouvelles de Thomas Mann, Franz Kafka, Wolfgang Borchert, Heinrich Böll, Max Frisch, Peter Handke...
- Nouvelles de Stefan Zweig, l'un des auteurs germanophones les plus appréciés en France : *Schachnovelle, Verwirrung der Gefühle, Der Amokläufer, Vierundzwanzig Stunden aus dem Leben einer Frau...*
- Romans de Bernhard Schlink, Patrick Süskind, Rafik Schami ou Jakob Arjouni et des enquêtes de son célèbre commissaire Kemal Kayankaya, nouvelles de Judith Hermann (*Sommerhaus, später ; Nichts als Gespenster ; Alice*) ou encore, de façon plus ambitieuse, des auteurs récemment distingués par le prix du livre allemand (Inger-Maria Mahlke, Robert Menasse, Saša Stanišić).

Il serait bon par ailleurs de vous tenir au courant de l'**actualité** :

- Découvrez la presse en parcourant des articles parmi les sites suivants : www.sueddeutsche.de, www.welt.de, www.faz.de, www.spiegelonline.de, www.diezeitonline.de, www.dw.com/de (ce dernier site contenant des aides lexicales).
- Visionnez sur internet les informations, par ex. : <https://www.zdf.de/nachrichten/heute-journal>

Réviser en outre votre allemand, avec la grammaire référencée ci-dessous, en privilégiant les chapitres consacrés à la conjugaison, construction de la phrase et place du verbe, ainsi qu'aux déclinaisons ; revoyez votre vocabulaire de base en vous constituant un petit répertoire ou des fiches thématiques précises au fil des lectures précédemment évoquées.

Enfin, joignez l'utile à l'agréable et boostez votre oral **en regardant les séries** (par exemple *Babylon Berlin*, *Deutschland'83/'86/'89*, *Ku'damm 56/59* ou *Tatort*) **et films allemands en VO sous-titrée** en allemand ou en français (par exemple *Westen*, *Zwei Leben*, *Im Labyrinth des Schweigens*, *Aus dem Nichts* (= *In the fade*), *Das schweigende Klassenzimmer*, *Transit*, *Lara Jenkins*, *Ondine...*).

Ouvrages à posséder à la rentrée :

- **Ouvrage de grammaire** : *Chamäleon*, par D. Argelès, C. Hähnel-Mesnard et C. Knörzer (éditions de l'École Polytechnique).
- **Si vous le pouvez dès cette année** : **Dictionnaire unilingue** : *DUDEN, Deutsches Universalwörterbuch* : c'est le seul dictionnaire autorisé au concours de l'ENS et il faudra se familiariser assez rapidement avec (quelques exemplaires se trouvent au CDI).
- **Facultatif** : **dictionnaire bilingue** : *PONS, Großwörterbuch für Experten und Universität bilingue* (vous pourrez en consulter une version en ligne gratuite avec de nombreux exemples).

Schöne Ferien und bis bald !

Lucie HOUX-GUENZET

ALLEMAND – LVB

En hypokhâgne, l'objectif des cours de LVB est l'amélioration des connaissances et de la maîtrise de la langue écrite et orale. La langue à proprement parler est conçue comme un moyen d'expression, mais, par une initiation à la traduction, les étudiants apprennent aussi à mieux en comprendre la logique interne et à repérer les différences par rapport au français.

En hypokhâgne, nous nous intéressons à la littérature de langue allemande, illustrée par l'étude d'œuvres ou de morceaux choisis caractéristiques, ainsi qu'à l'actualité des pays germanophones, à travers notamment des documents audio/vidéo et des articles de presse tirés des grands médias

Outils de travail à se procurer pour la rentrée

- livre de vocabulaire : le titre sera précisé à la rentrée
- Grammaire : *Chamäleon – la grammaire allemande sur le bout de la langue*, par D. Argelès, C. Hähnel-Mesnard et C. Knörzer, éditions de l'École Polytechnique.

Ouvrage recommandé :

- Dictionnaire bilingue : *Harrap's Universal* ou *PONS, Großwörterbuch für Experten und Universität* (vous pourrez également consulter une version en ligne gratuite avec de nombreux exemples : www.pons.de)

Préparer la rentrée :

Pour commencer l'année dans de bonnes conditions, voici quelques conseils :

Il serait profitable de vous familiariser avec la **lecture de la presse** en langue allemande, accessible sur Internet, en consultant les sites suivants : www.sueddeutsche.de, www.spiegel.de, www.diezeit.de, www.focus.de.

Tous ces sites disposent aussi de documents audio et vidéo, tout comme celui de la *Deutsche Welle* www.dw.com, qui propose des articles d'actualité assortis de notes lexicales et d'exercices et peut donc constituer une bonne entrée en matière.

L'acquisition de **vocabulaire** et la consolidation des **bases grammaticales** étant une priorité, nous vous conseillons vivement de vous constituer dès à présent, au fil de vos lectures, des **fiches thématiques ou un carnet de vocabulaire** (en utilisant notamment les applications sur téléphone portable), et de réviser certains **chapitres de la grammaire** ci-dessus référencée, par exemple ceux consacrés aux conjugaisons, à la place du verbe et aux déclinaisons.

Enfin, n'hésitez pas à joindre l'utile à l'agréable et boostez votre oral **en regardant les séries** (par exemple *Babylon Berlin*, *Deutschland'83/'86/'89*, *Ku'damm 56/59* ou *Tatort*) **et films allemands en VO sous-titrée** (par exemple *Westen*, *Zwei Leben*, *Im Labyrinth des Schweigens*, *Aus dem Nichts* (= *In the fade*), *Das schweigende Klassenzimmer*, *Transit*, *Lara Jenkins*, *Ondine...*).

Il peut aussi être intéressant de lire quelques œuvres en langue allemande dans une édition bilingue (par exemple Stefan Zweig « Vierundzwanzig Stunden aus dem Leben einer Frau » Editions Livre de poche collection, lire en allemand « ou Bernhard Schlink « Der andere » Editions Folio bilingue)

Et bien sûr, si vous en avez la possibilité, faites un petit tour cet été dans un pays germanophone !

Schöne Ferien und bis bald !

ANGLAIS LVA

L'**objectif de cette année d'hypokhâgne** est de consolider et d'approfondir votre connaissance de la langue, par un travail grammatical et linguistique, un entraînement régulier à la version et au thème, et l'étude de textes et d'œuvres littéraires, ainsi que de leurs adaptations cinématographiques ou de leur mise en regard avec des œuvres picturales. Par le biais des **khôlles** (3 par an), nous aborderons aussi la presse et l'actualité des pays anglophones.

Pour la traduction comme pour enrichir votre expression, il vous est indispensable d'avoir une grammaire et un dictionnaire unilingue de référence. Une première approche des techniques de la traduction et de l'explication de texte littéraire en langue étrangère vous sera également utile.

Ouvrages indispensables :

- Le dictionnaire unilingue (indispensable) : Concise Oxford English Dictionary, OUP Oxford (12th ed.), 2011. ISBN : 978-0199601080
- PERSEC, Sylvie ; BURGUE, Jean-Claude. *Grammaire raisonnée 2 – anglais (niveau C1 du CECRL)*. Paris : Ophrys, 2004 (ou nouvelle édition de 2016).

Contient tous les points de grammaire que vous devez maîtriser à votre niveau, accompagnés d'exercices d'application (mais les corrigés sont vendus dans un livret annexe !).

Vous trouverez également des cours et exercices sur Internet : voir les sites suivants

- <http://www.grammaire.fr/cours/courschap1.html>
- <http://www.e-anglais.com/>
- REY, Jean ; BOUSCAREN, Christian ; MOUNOLOU, Alain. *Le Mot et l'idée : anglais 2. Vocabulaire thématique*. Paris : Ophrys, 2012.

Ouvrages recommandés :

- Gandrillon, Daniel. *Le Kit de l'étudiant – Anglais (2è éd. actualisée)*. Paris : Nathan, 2009.
- Un ouvrage généraliste à destination d'étudiants en classes préparatoires littéraires, commerciales et scientifiques. Il se compose de neuf chapitres : « bases grammaticales essentielles », « les clés pour réussir en thème », « les clés pour réussir en version », « les principaux mots-outils », « les principaux faux-amis », « verbes irréguliers ; verbes, noms, adjectifs + préposition », « expressions utiles pour commenter un article de presse à l'oral », un répertoire d'erreurs courantes et « mots et expressions récurrents dans la presse ».
- Durrans, Stéphanie. *Le commentaire et la dissertation en littérature de langue anglaise*. Paris : Ellipses, 2016.
- Cet ouvrage vise à donner à des étudiants de premier cycle des outils pour aborder le commentaire et la dissertation. C'est donc uniquement la première partie (« le commentaire ») qui vous intéressera cette année. Son caractère introductif, pratique et très accessible constitue un rappel méthodologique utile de ce que vous aurez déjà étudié en HK. Il pose des questions telles que : « comment aborder un texte ? », « comment dégager une problématique ? », « comment élaborer un plan ? », « comment rédiger une introduction ? »...
- *The Art of Fiction*, David Lodge – Penguin
- David Lodge, écrivain, critique et professeur de littérature à l'université de Birmingham, a écrit cet ouvrage très éclairant sur les mots et concepts clés, ainsi que quelques grands mouvements littéraires (*beginning, narrator, time-shift, magic realism, stream of consciousness, showing and telling, the reader in the text, defamiliarisation, etc...*) dont la maîtrise est indispensable à l'analyse littéraire. Le livre est composé de courts chapitres s'appuyant à chaque fois sur un extrait d'œuvre permettant d'illustrer et de construire le propos.

Ouvrages utiles (que vous pourrez emprunter) :

- *An Introduction to British Literature*, Françoise Grellet - Hachette
- *An Introduction to American Literature*, Françoise Grellet - Hachette
- *L'Anglais, comment traduire ?*, Isabelle Perrin - Hachette
- *Initiation à la version anglaise*, Françoise Grellet - Hachette
- *Civilisation des Etats Unis*, M.C Pauwels – Hachette, 5^{ème} édition
- *Civilisation Britannique*, P. John & P. Lurbe – Hachette
- *In So Many Words*, Françoise Grellet - Hachette Supérieur

Littérature :

Nous travaillerons cette année sur le recueil de nouvelles suivant, que je vous demande de lire pendant les vacances.

- *Short Cuts*, Raymond Carver, dans l'édition de votre choix.

Pour préparer la rentrée, je vous invite:

- à vous familiariser avec la langue et le monde anglo-saxons en lisant régulièrement la presse (un article pris dans l'un des magazines ou quotidiens suivants, dont certains sont accessibles *online* : *The Guardian Weekly*, *The Economist*, *The Herald Tribune*, *The Times*, *The Washington Post*..)
- à lire un roman en anglais : à titre d'exemple des auteurs tels que David Lodge (*The British Museum is Falling Down*), Jane Austen (*Pride and Prejudice*), Paul Auster (*The Brooklyn Follies*), Kazuo Ishiguro (*The Remains of the Day*), E.M Forster (*A Room With A View*), Edgar Poe (*nouvelles, contes...*), F.Scott Fitzgerald (*The Great Gatsby*), Ernest Hemingway (*Men Without Women*, *Fiesta*, *The Sun Also Rises*), Iain Levison (*Dog Eats Dog*), Mark Haddon (*The Curious Incident of the Dog at Night Time*), William Boyd (*Restless*), Brett Easton Ellis (*Less Than Zero*), Raymond Carver (*Short Cuts*) ...sont tout à fait accessibles pour des étudiants qui n'ont pas l'habitude de lire en anglais.
- à vous constituer un bagage lexical (voir ci-dessous)

A partir de vos lectures, commencez à constituer des fiches lexicales, que vous enrichirez tout au long de l'année et n'hésitez pas à prendre des notes sur l'histoire, l'actualité, la culture... des pays de langue anglaise. L'acquisition du vocabulaire étant une priorité, commencez dès à présent un **carnet de vocabulaire** que vous organiserez de manière méthodique, afin qu'il vous soit vraiment utile.

Have fun.
Mme Corlay

ANGLAIS LVB

Comme pour l'anglais LVA, l'objectif de cette année est de consolider et d'approfondir votre connaissance de la langue, par un travail grammatical et linguistique, un entraînement régulier à la version et au thème, et l'étude de textes et d'œuvres littéraires. Il s'agira aussi de renforcer vos connaissances quant à la civilisation des pays anglophones grâce à l'étude d'articles de presse.

Pour la rentrée, vous devez vous procurer l'ouvrage suivant :

- *Grammaire Raisonnée 2* (enseignement supérieur) S. Persec et J.C Burgué – Ophrys
Vous pouvez commencer dès à présent à le consulter et effectuer les révisions nécessaires.

Vous devrez aussi vous procurer l'ouvrage suivant :

- *A Midsummer Night's Dream, Le Sonde d'une nuit d'été*, William Shakespeare- Traduction de Jean-Michel Déprats. Edition bilingue, Folio théâtre.

Pour préparer la rentrée et vous tenir au courant de l'actualité, veuillez consulter régulièrement la presse anglophone et écouter par exemple la BBC (bbc.co.uk/radio4).

Veuillez aussi à lire dès à présent des nouvelles et/ou romans.

ITALIEN

- Dictionnaire bilingue au choix, Il Nuovo Boch de Zanichelli ou Robert - Signorelli

- Dictionnaire unilingue, Il nuovo Zingarelli de Zanichelli
- MARIETTI M. *Pratique de la grammaire italienne*, Armand Colin (chap.1.1; chap.2.1; chap.3.1+.2+.3; chap.4.1+.2; chap.6.1+.2; chap.7.1; chap.8; chap.12.1)
- ULYSSE G., *L'italien de A à Z*, Hatier
- MEZZADRI M., *Grammatica pratica della lingua italiana, Bonacci editore (avec corrigés), (Unités 1-13/ Unités 16-29/ Unité 34 / Unités 37-39/ Unité 47-48)*

Il est vivement conseillé de lire régulièrement des oeuvres littéraires en italien (livres empruntables au CDI). Pour démarrer la lecture en italien, vous pouvez commencer par les collections : "Il piacere della lettura" et "Letture graduate per stranieri" aux éditions Guerra; "Primiracconti" aux éditions Edilingua; "Mosaico italiano" aux éditions Bonacci.

Pendant l'été, vous pouvez lire l'ouvrage suivant : Giacomo LEOPARDI, Canti (même en édition bilingue chez Flammarion). Nous étudierons quelques poèmes en cours.

Les internautes peuvent consulter la presse en ligne :

a) Quotidiens :

www.republica.it

www.corriere.it

www.lastampa.it

b) Hebdomadaire :

www.espressonline.it (consultable aussi au CDI – format papier)

Pour améliorer la compréhension orale, il faudrait écouter régulièrement les stations radios italiennes (www.radio.rai.it).

La télévision italienne (RAI) offre des cours en lignes gratuits sur son portail : <http://www.italiano.rai.it>

Le portail de l'Accademia della Crusca (www.viv-it.org) offre de nombreuses ressources pour progresser en italien.

ESPAGNOL LVA et LVB

Ouvrage à se procurer sans faute pour la rentrée :

- *Précis de grammaire espagnole*, Solange Ameye, éd. Armand Colin.

Vous gagnerez énormément de temps pendant l'année scolaire si vous révisez **avec soin** l'ensemble des conjugaisons (p.170 à 187) avant la rentrée. Etablissez un calendrier de révisions sur tout l'été afin de réviser d'abord les temps (en les regroupant de façon logique : présent indicatif/présent subjonctif, futur/conditionnel, passé simple/ imparfait du subjonctif) puis les verbes irréguliers à tous les temps.

Vous pouvez aussi lire des nouvelles dans des éditions de poche bilingues ou annotées, pour le plaisir mais aussi pour enrichir votre vocabulaire, d'auteurs comme Julio Cortázar, Jorge Luis Borges, Mario Vargas Llosa, Gabriel García Márquez, Isabel Allende, etc. et voir des films en VO de Pedro Almodóvar, Alejandro Amenábar, Luis Buñuel, Alejandro Iñárritu, etc.

- Enfin, ajoutez dès à présent à la liste de vos favoris l'adresse du journal espagnol El País : <http://elpais.com/>
- Ainsi que celle de Radio Televisión Española : <http://www.rtve.es/>

que vous prendrez l'habitude de consulter régulièrement pour vous tenir au courant de l'actualité dans le monde hispanique.